

**1 9:00**  
**Stadtbrücke**  
**Eröffnung**  
 mit Europahymne, Luftballons, Auftritt der Tanzgruppe „Dekadance“ des Stübicer Gymnazjums Nr. 2 und Eintrag ins Guinness-Buch der Rekorde mit einem Stern aus möglichst vielen Menschen (beantragt)

**2 9:15 – 11:20**  
**Ev. Grundschule**  
 Luisenstr. 25d  
**Musik für Groß und Klein**  
 Musikalische Darbietung der Schüler mit Informationen zur Justine-Ward-Methode, Schulbesichtigung und Hospitation im Unterricht (Anmeldung unter: buero@evschule-ff.de)

**3 9:45 – 13:15**  
**Collegium Polonicum**  
 ul. Kościuszki 1, Raum 21  
**Fremdsprachen für den Alltag**  
 Praktische Workshops - durchgeführt von Studierenden aus dem Studienkreis des Fremdsprachenlehrers 9:45 Alltagssituationen - Kommunikationmöglichkeiten in der Fremdsprache  
 10:45 Wie komme ich dahin? - Nach dem Weg fragen und ihn beschreiben in der Fremdsprache  
 11:45 Sprichwörter - Spiel und Spaß verbunden mit der Fremdsprache (12 – 99 Jahre)

**Die Liebe hat viele Namen**  
 12:30 Theater-Kabarett-Aufführung der Schüler des Stübicer Gymnazjums Nr. 2

**1 10:00 – 11:00**  
**Frankfurt-Stübicer**  
**Kooperationszentrum**  
 Start: Stadtbrücke

**Warum über die Stadtbrücke (noch) keine Straßenbahn fährt**  
 Ein Frankfurt-Stübicer Stadtpaziergang zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit (Anmeldung erbeten, Spaziergang auf Polnisch 11.30-12.30)

**4 10:00**  
**Institut für angewandte**  
**Geschichte**  
 Start: an der Oder gegenüber dem Collegium Polonicum

**Makom Tov - der gute Ort. Der jüdische Friedhof in Stübice**  
 Die Geschichte des Ortes reicht bis ins 13. Jahrhundert zurück, der jüdische Begräbnisort zählt zu den ältesten in Mitteleuropa. Ein Spaziergang mit Friedhofsbegehung in Anwesenheit des Lokalhistorikers Eckard Reiß, Autor und Mitherausgeber (mit Magdalena Abraham-Diefenbach) eines kürzlich erschienenen Bandes über die wenig bekannte jüdisch-deutsch-polnische Geschichte des Begräbnisortes. (Anmeldung bis 3. Mai per E-Mail unter: info@instytut.net, begrenzte Teilnehmerzahl. www.instytut.net)

**5 10:00 – 11:00**  
**Stadt- und Regionalbibliothek**  
**Frankfurt (Oder)**  
 Bischofstr. 17  
**Bibliotheksführung**  
 durch Haus 1 (Anmeldung erbeten)

**6 10:00**  
**Eurokita**  
 Schulstr. 5

**Maritime Animationen**  
 Gemeinsames Treffen mit Kindern aus dem Stübicer Kindergarten „Pinokio“ und maritimen Animationen mit Kapt'n Ralf (Dr. Ralf Driessner) (begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung unter info@eurokita.de)

**7 10:00 – 10:45**  
**Lennépark**  
 Wollenweberstraße (Spielplatz)  
**Picknick unter freiem Himmel mit Kurz-Workshop für kleine Bastler**  
 Wir bereiten originelle Sandwiches zu und stellen Serviettenringe her. Das Picknick ist mit Spaß und Fremdsprachen (Polnisch, Englisch, Russisch) ver-

bunden und wird von Studierenden aus dem Studienkreis des Fremdsprachenlehrers am Collegium Polonicum durchgeführt. (5-11 Jahre, Anmeldungen unter alina.belyagina@mail.ru, bei Regen findet das Picknick nicht statt)

**8 11:00 – 12:00**  
**Museum Junge Kunst**  
 Marktplatz 1, Rathaushalle  
**Neuerwerbungen aus drei Generationen – die Bildsprache der Zeiten**  
 Führung in der aktuellen Ausstellung „Neuerwerbungen Teil 1 – Malerei, Plastik, Objekte“ (Eintritt 2,50 € p.P., www.museum-junge-kunst.de)

**9 11:00**  
**Kleist-Museum**  
 Kleist-WG, Große Oderstr. 26/27

**Zu Besuch im Hause Kleist**  
 Schüler und Jugendliche haben in einer leergezogenen Büroetage die Kleist-WG gegründet und dem berühmtesten Sohn der Stadt, der Zeit seines kurzen Lebens unterwegs in ganz Europa war, eine neue Heimatstadt in Frankfurt (Oder) geschaffen. Alt und Jung sind zu einer Führung durch die Kleist-WG und einem anschließenden Kurz-Workshop zum „Schreiben in Sütterlin mit Gänsefeder und Tinte“ eingeladen.  
 (10-99 Jahre, Eintritt: 1,- € p.P., Anmeldung unter 0335 531155 oder info@kleist-museum.de, www.kleist-museum.de)

**10 11:00 – 16:00**  
**Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung**  
**Frankfurt (Oder) e.V.**  
 Marktplatz (Sieben Raben)

**Das Lebenshilfehaus mit grenzenlosen Überraschungen**  
 Am Vormittag treffen sich Vorschulkinder, basteln gemeinsam, lassen Luftballons steigen, anschließend warten drei Überraschungsangebote auf die Besucher in den Pavillons auf dem Marktplatz.

**11 11:00**  
**Demokratischer Frauenbund LV**  
**Brandenburg e.V.**  
 Leipziger Str. 39a, Frankfurt (Oder)

**Unbekannte Ecken entdecken**  
 11:00 Kleine Wanderung durch den grünen Stadtteil Neuberesinchen mit anschließendem Imbiss

**Wie kann man an Jahren reifen, aber nicht wirklich alt werden?**  
 13:00 Workshop  
 (Anmeldung unter Tel.: 0335 500 96 903 oder dfb-lv-brandenburg-ffo@web.de)

**12 11:00**  
**IHK-Projektgesellschaft GmbH,**  
**DGB Region Ostbrandenburg**

**Generationenmanagement im Arbeitsleben**  
 11:00 – 12:30 Führung durch das Haema Blutspendezentrum, Ort: Oderturm Frankfurt (Oder), Karl-Marx-Str. 2  
 13:00 Blick hinter die Kulissen im Studio von 99.3 Radio Frankfurt (Oder)  
 Ort: Heilbronner Straße 9, Frankfurt (Oder) (Teilnehmerzahl begrenzt, Anmeldungen unter helm@ihk-projekt.de oder 0335 5621-2320)

**14 12:00 – 14:00**  
**Galeria Okno - Słubicer**  
**Kulturhaus SMOK**  
 ul. I Maja 1

**Mehrgenerationenfotos für Familien**

**15 13.00 – 16.00**  
**Grundschule Nr. 1**  
**„Nikolaus Kopernikus“**  
 ul. Wojska Polskiego 1, Raum 69

**Mehrere Generationen meiner Familie in Europa**  
 In dem Kunst-Workshop arbeiten die Teilnehmer mit unterschiedlichen Techniken - Aquarell, Acryl, Pastellmalerei, Collage, Applike, Farben. Die Ergebnisse werden anschließend in einer Ausstellung präsentiert.

**16 13:00 – 16:00**  
**Europa-Universität Viadrina**  
 Auditorium Maximum Raum 03,  
 Logenstr. 2

**Leihoma/-opa-Börse**  
 für deutsche und polnische SeniorInnen und Studierende mit Kindern mit Möglichkeit zum Kontakt knüpfen bei Kaffee und Kuchen

**17 14:00 – 16:00**  
**Europe Direct**  
**Euroregion Pro Europa Viadrina**  
 Lindenstr. 5

**Tag der offenen Tür**  
 mit Informationen rund um die Europäische Union

**18 14:00 – 18:00**  
**Stiftung SPI Mehrgenerationenhaus Mikado/ Behindertenverband Frankfurt (Oder) e.V.**  
 Franz-Mehring-Str. 20

**Verkehr für Jung und Alt**  
 mit Verkehrsquiz, Puzzle, kleinem Parcours für Roller/Fahrräder, Rauschbrillenparcours und Barrieren in meiner Umgebung im Rahmen der Aktion Mensch

**19 14:30 – 15:30**  
**Hort der ev. Grundschule**  
 Bergstr. 123

**Schulhort kennen lernen**  
 Am Nachmittag können Eltern mit ihren Kindern in den laufenden Betrieb des Schulhorts hineinschnuppern und das Freizeitangebot kennen lernen.

**20 15:00 – 16:30**  
**Volkshochschule Frankfurt (Oder)**  
 Beckmannstr. 6, Raum 3+4  
**Tandem-Schnupperkurs**  
 Deutsch-Polnisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen (in Vorbereitung eines Kurses im Herbstsemester)

**5 15:00 – 17:00**  
**Stadt- und Regionalbibliothek**  
**Frankfurt (Oder)**  
 Bischofstr. 17

**Lesung der Generationen**  
 15:00 Werke des polnischen Dichters Zbigniew Herbert gelesen von Schülern des gleichnamigen Stübicer Lyzeums mit dem Autor Piotr Kiedrowicz (auf Polnisch)  
 16:00 Lesung von Schülern der Astrid-Lindgren-Grundschule mit der Frankfurter Autorin Ines Gerstmann aus den Werken der Namenspatronin ihrer Schule (auf Deutsch)

**21 16:00 – 18:00**  
**Stadt- und Gemeindebibliothek**  
**Słubice**  
 ul. Jedności Robotniczej 18

**Grenzenlos gestalten**  
 Im Workshop fertigen Kinder mit ihren Eltern oder Großeltern originelle Figuren - Maskottchen für Frankfurt (O), Słubice und die Europäische Union - aus Materialien wie Holzspänen, Strümpfen, Stoff, Wolle und Knöpfen an. Zu Beginn des Workshops laden die Schüler der Allgemeinbildenden Słubicer Musikschule die Teilnehmer zu einer Theateraufführung ein.

**22 16:00 – 19:00**  
**Słubicer Sport- und Erholungszentrum**  
 Start: Plac Sybiraków

**Spaziergang in Europa**  
 Gemeinsames Nordic Walking vom Plac Sybiraków zum Słubicer Stadion SOSIR, kurzer Vortrag zur Geschichte des Stadions und Imbiss. Bitte eigene Stöcke mitbringen.

**23 17:00**  
**Die Linke Frankfurt (Oder)**  
 Ort: Hotel&Restaurant zur Alten  
 Oder, Fischerstr. 32

**Die Arbeit am großen Versprechen - politischer Generationendialog**  
 Was bewegt Menschen früher und heute zu politischem Engagement, was verbindet und unterscheidet sie, wie gelingt die generationenübergreifende Zusammenarbeit?  
 Rudi Ramm und René Wilke sprechen über ihr politisches Wirken, ihren Weg zur Politik, was sie antreibt und was sie besonders geprägt hat.

**14 18:00 – 21:00**  
**Stiftung für das**  
**Collegium Polonicum**  
 Ort: Słubicer Kulturhaus SMOK,  
 ul. I Maja 1

**Senioren – aktiv und kreativ**  
 Abend für Senioren und Jugendliche mit Lebensgeschichten, Tanelementen eines generationenübergreifenden Theaterstücks und Auftritt der Tanzgruppe Bohema

Um Anmeldung bei einigen Veranstaltungen (soweit angegeben) wie auch von Gruppen wird gebeten. Sprachmittler für Deutsch und Polnisch sind bei allen Veranstaltungen zugegen.

**Weitere Veranstaltungen rund um den Europatag:**

**04. – 13.05.2012**  
**pewobe gGmbH**  
 Ort: Eurocamp am Helenesee

**Demokratieförderung**  
 Internationales Jugendtreffen zum Thema „Spring of Democracy - Active Youth Participation in Decision Making Processes“, (Anmeldung erforderlich unter info@eurocamp-helenesee.de, Kosten für Verpflegung)

**08. – 14.05.2012**  
**pewobe gGmbH**  
**Stadt Frankfurt (Oder)**  
 Ort: Eurocamp am Helenesee

**Internationales Fotopleinair**  
 offen für Fotografen  
 (Anmeldung unter info@eurocamp-helenesee.de)

**08.05.2012 • 16:00 Uhr**  
**Deutsch-Polnische**  
**Seniorenakademie**  
 Ort: Europa-Universität Viadrina,  
 Gräfin-Dönhoff-Gebäude Hörsaal 3

**Auftaktveranstaltung des Europatages im Rahmen der Seniorenakademie**  
 Sören Bollmann, Leiter des Frankfurt-Słubicer Kooperationszentrums

**11.05.2012 • 11:00 – 17:00**  
**Landkreis Słubice**  
 Ort: Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1  
**Gesundheit und gesunder Lebensstil**

Aktionstag mit Vertretern der Gesundheitsbranche, Picknick „In einem gesunden Körper wohnt auch ein gesunder Geist“, 11:00 – 14:00 Symposium „Suchtprävention“ für Schüler der Oberstufe (in polnischer Sprache)

**11.05.2012 • 19:30**  
**Kleines Kino e.V./Europe Direct/**  
**Europa-Universität Viadrina**  
 Ort: Europa-Universität Viadrina,  
 Gräfin-Dönhoff-Gebäude

**Europäischer Filmabend mit anschließender Diskussion**  
 In dem Film „Die geteilte Klasse“ von Andrzej Klamt geht es um Fragen von Heimat, Zugehörigkeit und Identität. (Eintritt 5,-€, ermäßigt 3,-€, Diskussionsrunde kostenlos)

# Programm

## Program

Mittwoch | środa

9. maja  
**Frankfurt (Oder) - Słubice**  
**EUROPATAG**  
**DZIEŃ EUROPY**



Europäisches Jahr für Aktives Altern und Solidarität zwischen den Generationen  
 Europejski Rok Aktywności Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej 2012

**9<sup>00</sup> Uhr**  
**Eröffnung**  
**auf der Stadtbrücke**

**Godz. 9<sup>00</sup>**  
**Otwarcie na moście**

[www.frankfurt-slubice.eu](http://www.frankfurt-slubice.eu)

**Frankfurt - Słubicer**  
**Kooperationszentrum**

**Słubicko - Frankfurckie**  
**Centrum Kooperacji**



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) im Rahmen des Operationellen Programms der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Polen (Województwo Lubuskie) – Brandenburg 2007-2013 gefördert.  
 Granzen überwinden durch gemeinsame Investition in die Zukunft



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu do Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013.  
 Pokonywać granice poprzez wspólne inwestowanie w przyszłość

1 9:00

Most  
Otwarcie

Wspólne odśpiewanie hymnu europejskiego w języku polskim i niemieckim, wypuszczenie balonów w powietrze, występ grupy tanecznej „De-kadance” z Gimnazjum nr 2, próba bicia rekordu Guinnessa (największa gwiazda złożona z ludzi - wniosek został złożony)

2 9:15 – 11:20

**Ewangelicka Szkoła Podstawowa (Ev. Grundschule)**  
Luisenstr. 25d

**Muzyka dla małych i dużych**

Muzyczne przedstawienie uczniów z informacjami o metodzie Justine Ward, zwiedzanie szkoły i hospicja na lekcji (zgłoszenie przez buero@evschule-ff.de)

3 9:45 – 13:15

**Collegium Polonicum**  
ul. Kościuszki 1, sala 21

**Język obcy na co dzień**

Praktyczne warsztaty językowe prowadzone przez studentów Językowego Koła Lektoratu Języków Obcych Collegium Polonicum (przedział wiekowy 12-99 lat):

9:45 Przedstawienie sytuacji codziennych i ukazanie możliwości komunikacji w języku obcym  
10:45 Jak dojść/dojechać do...? - czyli jak uzyskać informacje o drodze w obcym języku, a także co powiedzieć, gdy ktoś z zagranicy spyta nas o drogę  
11:45 Gra w przysłowia - gwarantowana świetna zabawa połączona równocześnie z nauką języka obcego

**Miłość nie jedno ma imię**

12:30 Przedstawienie teatralno-kabaretowe uczniów Gimnazjum nr 2 w Ślubicach

4 10:00

**Instytut Historii Stosowanej**  
Start: nad Odrą naprzeciwko Collegium Polonicum

**Makom Tow - dobre miejsce. Żydowski cmentarz w Ślubicach**

Historia frankfurckiego cmentarza żydowskiego w Ślubicach sięga XIII wieku, należy on zatem do najstarszych miejsc pochówku w Europie Środkowej. Spacer i zwiedzanie miejsca w obecności historyka Eckarda Reißa, autora i współwydawcy (z Magdaleną Abraham-Diefenbach) nowej publikacji o żydowskim cmentarzu. (liczba uczestników ograniczona, zgłoszenie do 3 maja przez info@instytut.net, www.instytut.net)

5 10:00 – 11:00

**Biblioteka Miejska i Regionalna**  
Frankfurt (Oder)  
Bischofstr. 17

**Oprrowadzanie po bibliotece**

(prośba o wcześniejsze zgłoszenie)

6 10:00

**Przedszkole Eurokita**  
Schulstr. 5

**Morska Przygoda**

Spotkanie z dziećmi ze ślubickiego przedszkola „Pinokio” i zabawa morska z kapitanem Ralfem (dr Ralf Driessner) (liczba uczestników ograniczona, zgłoszenie przez info@eurokita.de)

7 10:00 – 10:45

**Lennépark**  
Wollenweberstraße (plac zabaw)

**Piknik pod gołym niebem w warsztatach dla małych majsterkowiczów**

Będziemy szykować oryginalne kanapki i tworzyć serwetnik w kształcie pierścienia. Piknik jest połączony ze świetną zabawą i językami obcymi (polski, angielski, rosyjski) i przygotowany przez studentów Językowego Koła Lektoratu Języków Obcych Collegium Polonicum. (przedział wiekowy 5 – 11 lat, zgłoszenie przez alina.belyagina@mail.ru, piknik uzależniony od pogody)

8 11:00 – 12:00

**Muzeum Sztuki Współczesnej**  
Marktplatz 1, Rathaushalle

**Nowy nabytek z trzech pokoleń - przekaz z obrazów z różnych czasów**

Oprrowadzenie po aktualnej wystawie „Nowe nabytki muzealne część 1 - malarstwo, rzeźba, obiekty” (wstęp 2,50 € za osobę, www.museum-junge-kunst)

9 11:00

**Muzeum Kleista**  
Kleist-WG, Große Oderstraße 26/27

**Odwiedziny w Domu Kleista**

Uczniowie i młodzież urządzili na pustym pięttrze budynku mieszkanie Kleista. Tworząc tym samym najsłynniejszemu obywatelowi miasta, który podczas swojego krótkiego życia podróżował po całej Europie, jego własne miejsce w rodzinnym mieście. Młodzie i starsi są zaproszeni na oprrowadzenie po mieszkaniu Kleista i na krótkie warsztaty nt. „Pisanie pismem Sütterlina gęsim piórem i atramentem” (przedział wiekowy 10-99 lat, wstęp: 1,- € za osobę, zgłoszenia przez tel. +49 335 531155 lub info@kleist-museum.de, www.kleist-museum.de)

10 11:00 – 16:00

**Stowarzyszenie Lebenshilfe e.V.**  
Marktplatz (Sieben Raben)

**Dom „Lebenshilfe“ z niespodziankami bez granic**

Przedszkolaki spotykają się na wspólne majsterkowanie przed południem, wypuszczają balony, a na koniec czekają na uczestników trzy niespodzianki.

11 11:00

**Demokratyczny Związek Kobiet (Demokratischer Frauenbund LV Brandenburg e.V.)**  
Leipzigstraße 39a, Frankfurt (Oder)

**Odkrywanie nieznanymi miejsc**

11.00 Mała wędrówka przez zieloną dzielnicę Neuberesinchen z przekąską na końcu

**Jak można dojrzewać przez lata, jednocześnie nie starzejąc się?**

13:00 Warsztaty  
(zgłoszenie przez tel. +49 335 50096903 lub przez dfb-lv-brandenburg-ffo@web.de)

12 11:00

**IHK-Projektgesellschaft GmbH, DGB Region Ostbrandenburg**

**Zarządzanie pokoleniami w życiu zawodowym**

11:00 – 12:30 Oprrowadzenie po Centrum Oddawania Krwi Haema  
Miejsce: Oderturner Frankfurt (Oder), Karl-Marx-Str. 2  
13:00 Spojrzenie za kulisy w studio Radia 99.3 Frankfurt (Oder)  
Miejsce: Heilbronner Straße 9, Frankfurt (Oder) (liczba uczestników ograniczona, zgłoszenie przez helm@ihk-projekt.de lub tel. +49 335 5621-2320)

1 11.30 – 12.30

**Ślubicko-Frankfurckie Centrum Kooperacji**  
Start: Most

**Dlaczego przez most (jeszcze) nie jeździ tramwaj**

Ślubicko-Frankfurcki spacer po mieście dot. transgranicznej współpracy (spacer prowadzony w języku niemieckim 10.00 – 11.00, prośba o zgłoszenie)

14 12:00 – 14:00

**Galeria Okno - Ślubicki Miejski Ośrodek Kultury**  
ul. I Maja 1

**Moja wielopokoleniowa rodzina na fotografii**

15 13:00 – 16:00

**Szkoła Podstawowa nr 1 im. Mikołaja Kopernika**  
ul. Wojska Polskiego, sala 69

**Moja wielopokoleniowa rodzina w Europie**

Podczas warsztatów artystycznych uczestnicy będą tworzyć prace w różnych technikach plastycznych (akwarele, akryle, pastele, collage, aplikacje, kolory itp.) Efekty pracy zostaną zaprezentowane na wystawie, zorganizowanej po warsztatach.

16 13:00 – 16:00

**Uniwersytet Europejski Viadrina**  
Auditorium Maximum sala 03, Logenstr. 2

**Babcie i dziadkowie do wynajęcia**

Możliwość nawiązania kontaktu polskich i niemieckich seniorów z studentami z dziećmi przy kawie i ciastku

17 14:00 – 16:00

**Europe Direct Euroregion Pro Europa Viadrina**  
Lindenstr. 5

**Dzień otwartych drzwi**

z informacjami dot. Unii Europejskiej

18 14:00 – 18:00

**Fundacja SPI Dom wielu pokoleń Mikado Związek Osób Niepełnosprawnych Frankfurt (Oder)**  
Franz-Mehring-Str. 20

**Zasady ruchu drogowego dla młodszych i starszych**

Quiz dot. ruchu drogowego, puzzle mała ścieżka przeszkód dla hulajnogi/rowerów, okulary symulujące stan nietrzeźwy lub pod wpływem narkotyków, bariery w moim otoczeniu w ramach akcji Człowiek

19 14:30 – 15:30

**Świeltlica Ewangelickiej Szkoły Podstawowej (Hort der ev. Grundschule)**  
Bergstr. 123

**Poznać świetlicę spacerkiem w Europie**

Rodzice wraz ze swoimi dziećmi zapoznają się po południu z ofertą świetlicy dot. zagospodarowania czasu wolnego

20 15:00 – 16:30

**Volkshochschule Frankfurt (Oder)**  
Beckmannstr.6, pomieszczenie 3+4

**Próbnny tandem**

polsko-niemiecki dla uczestników z podstawową znajomością języka (w przygotowaniu kurs w semestrze zimowym)

5 15:00

**Biblioteka Miejska i Regionalna**  
Bischofstr. 17, Frankfurt (Oder)

**Publiczne czytanie międzypokoleniowe**

15:00 Dzieła Zbigniewa Herberta czytane przez uczniów ślubickiego Liceum im. Zbigniewa Herberta wspólnie z pisarzem Piotrem Kiedrowiczem (po polsku)  
16:00 Czytanie uczniów szkoły podstawowej im. Astrid Lindgren z frankfurcką autorką Ines Gerstmann z dzieł patronki szkoły (po niemiecku)

21 16:00 – 18:00

**Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Ślubicach**  
ul. Jedności Robotniczej 18

**Warsztaty twórcze bez granic**

Podczas zajęć zostaną wykonane lalki - maskotki symbolizujące miasta Ślubice-Frankfurt/O oraz Unię Europejską, np. Syriusz. Wykorzystując takie materiały jak: trociny, pończochy, tkaniny, guziki, wełnę powstaną niepowtarzalne i bardzo pomysłowe figurki. Przed rozpoczęciem warsztatów uczniowie Społecznej Niepublicznej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I Stopnia zapraszają na przedstawienie teatralne.

22 16:00 o 19:00

**Ośrodek Sportu i Rekreacji w Ślubicach**  
Start: Plac Sybiraków

**Spacerkiem w Europie**

Marsz Nordic Walking z Placu Sybiraków do Stadionu SOSIR, krótki wykład z historii stadionu i poczęstunek (proszę zabrać kijki)

23 17:00

**Die Linke Frankfurt (Oder)**  
miejsce: Hotel & Restauracja zur Alten Oder, Fischerstr. 32

**Praca nad wielką obietnicą - polityczny dialog międzypokoleniowy**

Co popycha ludzi dziś i dawniej do zaangażowania politycznego? Co łączy i różni, jak przebiega międzypokoleniowa, transgraniczna współpraca? Panowie Rudi Ramm i René Wilke rozmawiają o politycznym oddziaływaniu, ich drodze do polityki, o tym, co ich napędza i co ich szczególnie ukształtowało.

14 18:00 – 21:00

**Fundacja na rzecz Collegium Polonicum**  
Miejsce: Ślubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK, ul. I Maja 1

**Seniorzy – aktywni i twórczy**

Wieczorek dla seniorów i młodzieży - spotkanie animujące starsze osoby i integrujące je z młodszym pokoleniem-historie życia, czytanie fragmentów spisanych biografii, elementy taneczne przedstawienia teatralnego z udziałem seniorów i młodzieży, pokaz tańca grupy BOHEMA

Prosimy o wcześniejsze zgłoszenia indywidualne (tak jak podano) i grupowe na poszczególne imprezy. Oferujemy pomoc językową podczas wszystkich wydarzeń.

**Dalsze wydarzenia wokół Dnia Europy:**

04. – 13.05.2012

**pewobe gGmbH**  
Miejsce: Eurocamp przy Helenesee

**Wiosna Demokracji**

Międzynarodowe Spotkanie Młodzieży poświęcone tematowi „Spring of Democracy - Active Youth Participation in Decision Making Processes” (wymagane wcześniejsze zgłoszenie przez info@eurocamp-helenesee.de, koszty wyżywienia)

08. – 14.05.2012

**pewobe gGmbH/miasto Frankfurt nad Odrą**

Miejsce: Eurocamp przy Helenesee

**Międzynarodowy Plener Fotograficzny**

otwarty dla fotografów (zgłoszenia przez info@eurocamp-helenesee.de)

08.05.2012

godz.16:00

**Polsko-Niemiecka Akademia Seniorów**

Miejsce: Uniwersytet Europejski Viadrina, budynek Gräfin-Dönhoff, sala wykładowa nr 3

**Inauguracja Dnia Europy w ramach Akademii Seniorów**

Sören Bollmann, Ślubicko-Frankfurckie Centrum Kooperacji

11.05.2012

11:00 – 17:00

**Powiat Ślubicki**

Miejsce: Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1

**Zdrowie i zdrowy styl życia**

- przedsięwzięcie zakłada udział podmiotów z branży medycznej w pikniku pt. „W zdrowym ciele zdrowy duch. Piknik zdrowia”; godz.11 – 14 Sympozjum dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych nt. „Profilaktyka uzależnień”

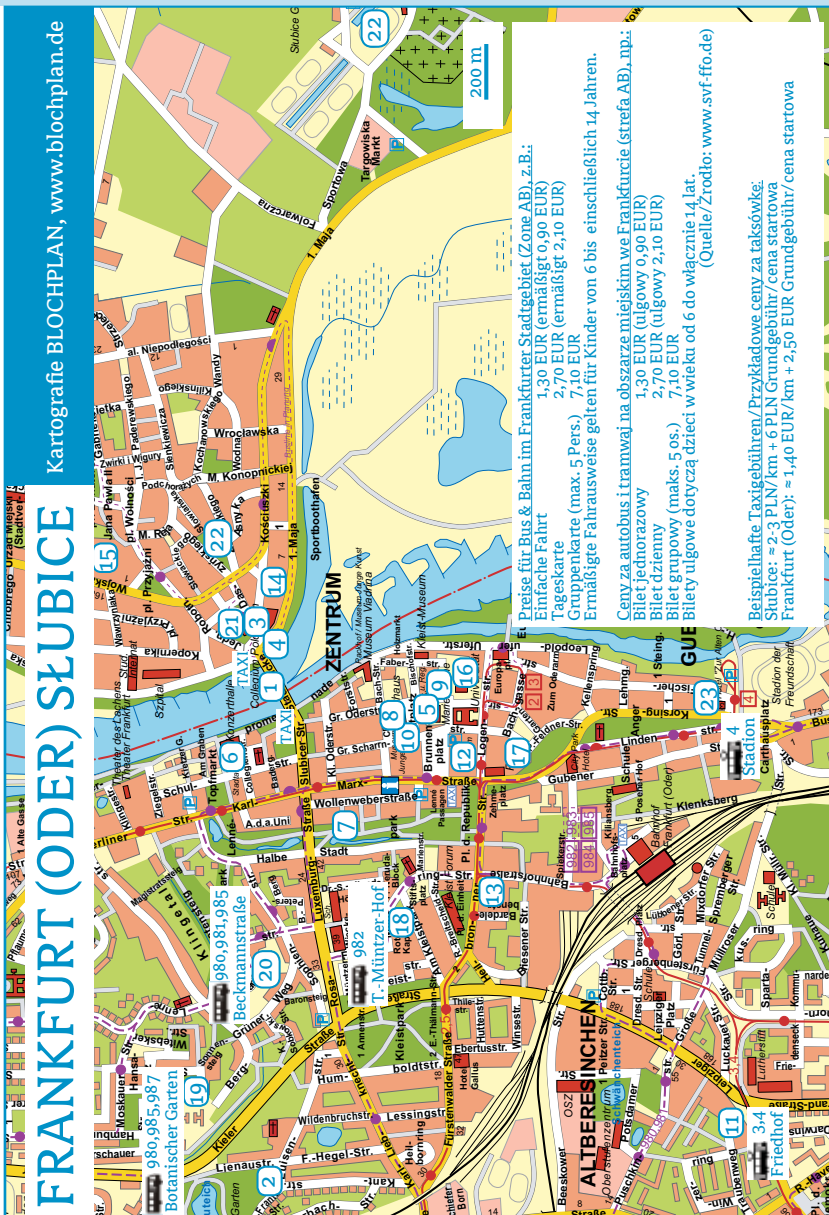
11.05.2012 • 19:30

**Europe Direct/Małe Kino (Kleines Kino e.V.)**

Miejsce:Uniwersytet Europejski Viadrina, Gräfin-Dönhoff-Gebäude

**Europejski Wieczór Filmowy**

z dyskusją na końcu. W filmie „Podzielona Klasa” Andrzej Klamta pojawia się pytanie o ojczyznę, przynależność i tożsamość. (wstęp 5,-€, ulgowy 3,-€)

**Kontakt:**

**Frankfurt - Ślubice**  
**Kooperationszentrum**

Holzmarkt 7  
Tel.: +49 335 606985-0  
Fax: +49 335 606985-17

**Ślubicko - Frankfurckie**  
**Centrum Kooperacji**

15230 Frankfurt (Oder)  
+48 95 7372064  
mail@frankfurt-slubice.eu



www.frankfurt-slubice.eu

**Stadtführungen durch Frankfurt (Oder) und Ślubice**

mit unterschiedlichen Schwerpunkten und andere touristische Leistungen können über den Tourismusverein Frankfurt (Oder) e.V. (www.frankfurt-oder-tourist.de, Tel. 0335 325216) individuell vereinbart werden.

**Oprrowadzenie przez dwumasto Frankfurt nad Odrą i Ślubice**

z uwzględnieniem największych atrakcji z danego obszaru tematycznego może być ustalone w sposób indywidualny przez Tourismusverein Frankfurt (Oder) e.V. (www.frankfurt-oder-tourist.de, tel. +49 335 325216).